



伊豆半島ジオパーク
IZU PENINSULA GEOPARK

石工たちの工夫と技術 Ingenuity and technology of mason

西伊豆エリア・岩地・石部・雲見ジオサイト
室岩洞
Nishiizu Area · Iwachi · Ishibu · Kumomi Geosite
Muroiwado abandoned quarry



「垣根掘り」と「平場掘り」 Hirabori and Kakinebori

室岩洞で使われた採掘方法には、「垣根掘り」と「平場掘り」の2種類があります。垣根掘りは縦に石材を切りだしながら横方向に掘り進んでいく掘り方です。この垣根掘りで横方向に掘り進めた後、下方向に掘り下げていく平場掘りで採石を進めました。
Two methods of mining—horizontal and vertical excavation—were used at Muroiwado. Horizontal excavation is a method of cutting stone vertically, and then digging through it in a horizontal direction. After quarrying horizontally with horizontal excavation, vertical excavation was used to dig downwards into the rock.



壁に刻まれた「雨どい」 Gutters which was made on the surface of the wall

洞内の壁をよく探すと、斜めに刻まれた溝が見つかることがあります。この溝には、雨水や洞内に染み出してきた地下水を集めて流し、採石作業をしやすくする「雨どい」の役目がありました。
Looking carefully at the walls of the cave may reveal diagonally-cut grooves. These served as rain gutters, collecting rainwater and underground water that seeped into the cavern and diverting it away to make quarrying easier.

